

Centre logistique de Milton: rapport du quatrième trimestre 2025

Pour la période du 1er octobre au 31 décembre 2025

1.0 Aperçu du projet

Le Centre logistique de Milton (le « Projet ») a fait l'objet d'un processus fédéral d'évaluation environnementale pluriannuel, qui s'est conclu par une Déclaration de décision fédérale le 21 janvier 2021, une autorisation de Pêches et Océans Canada (MPO) le 23 juillet 2021 et une approbation de l'Office des transports du Canada (OTC) le 22 novembre 2021. Il est assujéti à plus de 300 conditions visant à protéger la communauté et l'environnement, dont l'obligation de produire des rapports trimestriels décrivant comment le CN a pris en compte les commentaires reçus sur le Projet.

2.0 Résumé des activités de construction

La construction du projet a débuté le 17 janvier 2022. Les activités de la Phase 1, telles qu'indiquées dans le calendrier de construction 15.2, ont été achevées à la fin de décembre 2023. Les activités de la Phase 2, également définies dans le [calendrier de construction 15.2](#), ont commencé en janvier 2024, avec un accent particulier sur la construction du passage inférieur de Lower Base Line, de la route d'accès pour camions à partir de Britannia Road, du passage supérieur au-dessus des voies principales du CN, ainsi que de la sous-couche pour le prolongement de la voie principale au nord de Britannia Road jusqu'à Derry Road.

Au cours du quatrième trimestre 2025, les activités sur le site ont notamment consisté à :

- **Lower Base Line** : Les travaux ont progressé dans la zone de nivellement sud de Lower Base Line, incluant l'enlèvement de traverses et de matériaux de ballast abandonnés, l'installation de poteaux de clôture à la suite des travaux de défrichage et d'essouchement, ainsi que la poursuite des travaux de nivellement.
- **Route d'accès et pont Britannia**: Les activités se sont poursuivies avec l'achèvement de l'installation de l'étanchéité du pont, le pavage des pentes et un coulage de béton à la culée nord, de même que l'avancement continu des travaux du passage supérieur pour camions.
- **Intersection de Britannia Road** : Les travaux de nivellement et de compactage se sont poursuivis, de même que les travaux sur les trottoirs et l'avancement général des travaux dans le secteur de l'intersection afin de permettre le raccordement entre Britannia Road et la route d'accès.
- **Travaux sur la voie principale (de Britannia à Derry Road)** : Les travaux de préparation et de nivellement du corridor se sont poursuivis, incluant le décapage de matériaux humides au sud de Louis St. Laurent ainsi que des travaux de nivellement supplémentaires le long du corridor de la voie principale.
- **Préparation du chantier et drainage du terminal**: Les travaux de défrichage et d'essouchement se sont poursuivis dans d'anciens champs agricoles en préparation des futurs travaux de nivellement et de construction des plateformes de travail (zone future du terminal pour camions), parallèlement aux travaux de drainage du terminal, notamment l'excavation du fossé nord menant au bassin de gestion des eaux pluviales no 1.
- **Installation d'un batardeau dans le canal de retenue d'Indian Creek**: Un batardeau a été installé, puis relocalisé afin de tenir compte d'ajustements de conception pour une phase future. Les travaux ont été appuyés par des opérations de balayage de la faune avant la construction (tortues et serpents) ainsi que par des activités

de sauvetage de poissons. Ils ont également inclus l'ajustement et la réparation des clôtures pour la faune, de même que la stabilisation de la route d'accès vers les emplacements initial et relocalisé du batardeau.

- **Zones de restauration d'Indian Creek et de l'affluent:** Les activités de surveillance environnementale se sont poursuivies, incluant l'exploitation de stations de surveillance de la qualité de l'air, l'échantillonnage mensuel des débits et de la qualité de l'eau, les contrôles de turbidité in situ, la surveillance des eaux souterraines et des milieux humides, ainsi que les relevés halieutiques par pêche électrique.
- **Installation d'un panneau sur le site :** Un panneau de projet a été installé à l'entrée pour camions de Britannia Road. Ce panneau reflète les commentaires reçus du Comité de consultation communautaire et identifie le site comme le futur emplacement du Centre logistique de Milton, en fournissant un lien vers cnmilton.ca pour obtenir de plus amples renseignements sur le projet.

Aucune plainte liée au bruit n'a été reçue au cours du quatrième trimestre 2025.

Toutes les activités sont menées conformément aux conditions énoncées dans la [déclaration de décision](#) fédérale.

2.1 Photos des activités sur le site

Les images ci-dessous illustrent diverses activités réalisées sur le site au cours de la période visée par le présent rapport.

2.1.1 Lower Base Line

Enlèvement des traverses et du ballast abandonnés dans la zone de nivellement sud.



Figure 2.1.1 – 28 octobre 2025

2.1.2 Lower Base Line

Travaux de nivellement en cours dans la zone sud de Lower Base Line.



Figure 2.1.2 – 18 novembre 2025

2.1.3 Route d'accès et pont Britannia

Installation de l'étanchéité achevée sur le tablier du pont



Figure 2.1.3 – 23 octobre 2025

2.1.4 Route d'accès et pont Britannia

Pavage des pentes et mise en place du béton en cours à la culée nord.

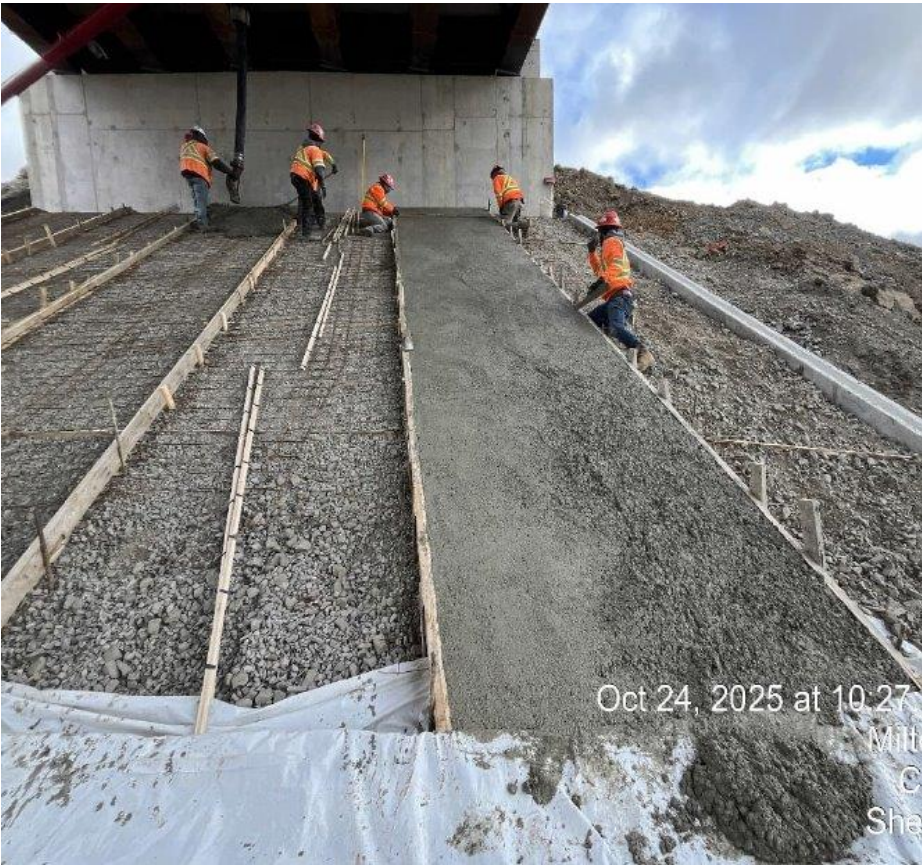


Figure 2.1.4 – 24 octobre 2025

2.1.5 Route d'accès et pont Britannia

Avancement des travaux du passage supérieur pour camions.



Figure 2.1.5 – 18 novembre 2025

2.1.6 Intersection de Britannia Road

Travaux de nivellement et de compactage en cours pour la préparation de la fondation de la chaussée.



Figure 2.1.6 – 6 novembre 2025

2.1.7 Intersection de Britannia Road

Travaux de construction de trottoirs en cours.



Figure 2.1.7 – 13 novembre 2025

2.1.8 Intersection de Britannia Road

Avancement des travaux à l'intersection de Britannia Road.



Figure 2.1.8 – 18 novembre 2025

2.1.9 Travaux sur la voie principale (de Britannia à Derry Road) :

Retrait de matériaux humides le long du corridor de la voie principale.



Figure 2.1.9 – 10 novembre 2025

2.1.10 Travaux sur la voie principale (de Britannia à Derry Road)

Nivellement en cours le long du corridor ferroviaire.



Figure 2.1.10 – 10 novembre 2025

2.1.11 Préparation de la plateforme de travail et drainage du terminal

Défrichage et essouchement d'anciens champs agricoles en vue de la construction future de la plateforme de travail.



Figure 2.1.11 – 18 novembre 2025

2.1.12 Préparation de l'aire de travail et drainage du terminal

Excavation du fossé de dépression nord menant au bassin de gestion des eaux pluviales no 1.



Figure 2.1.12 – 18 novembre 2025

2.1.13 Installation d'un batardeau dans le canal de retenue d'Indian Creek

Installation du batardeau à la suite de la vérification de la présence de la faune.



Figure 2.1.13 – 3 novembre 2025

2.1.14 Déplacement du batardeau du canal de retenue d'Indian Creek

Ajustement et réparation des clôtures fauniques.



Figure 2.1.14 – 3 novembre 2025

2.1.15 Déplacement du batardeau du canal de retenue d'Indian Creek

Vue des emplacements original (à droite) et relocalisé (à gauche) du batardeau, avec les mesures de stabilisation en place.



Figure 2.1.15 – 18 novembre 2025

2.1.16 Zone de restauration d'Indian Creek

Indian Creek et les habitats environnants à l'intérieur de la zone de restauration.



Figure 2.1.16 – 18 novembre 2025

2.1.17 Zone de restauration de l'affluent A

L'affluent A et les habitats environnants à proximité du bassin de gestion des eaux pluviales no 1.



Figure 2.1.17 – 6 novembre 2025

2.1.18 Installation d'un panneau sur le site

Installation complétée d'une pancarte de projet à l'entrée des camions sur Britannia Road, portant l'inscription : « Futur site du pôle logistique de Milton. Transportant les marchandises du quotidien. Voisins depuis plus de 100 ans. www.cnmilton.ca »



Figure 2.1.18 – 17 décembre 2025

2.2 Réunions avec les organismes de réglementation

CN rencontre régulièrement, en personne ou de manière virtuelle, des représentants des organismes de réglementation concernés, notamment : l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (AEIC), Pêches et Océans Canada (MPO), Santé Canada, l'Office des transports du Canada (OTC) et Environnement et Changement climatique Canada (ECCC). Au cours du quatrième trimestre de 2025 (T4 2025), des rencontres avec les organismes de réglementation ont eu lieu aux dates suivantes:

- 7 octobre 2025 (virtuelle)
- 4 novembre 2025 (virtuelle)
- 2 décembre 2025 (virtuelle)

Lorsque les rencontres ne se tenaient pas sur le site, les organismes participants se sont vu fournir une visite virtuelle du site ou un journal photographique. Aucune situation de non-conformité ni infraction n'a été relevée par les organismes lors de ces rencontres. Les demandes d'information formulées par l'AEIC au cours de ses visites ont reçu une réponse de la part de CN.

Par ailleurs, une inspection du site en présence de représentants des organismes de réglementation a eu lieu le 15 juillet 2025. Cette inspection s'est déroulée au cours de la période de déclaration du troisième trimestre de 2025 (T3 2025) et n'avait pas été mentionnée dans le rapport du T3 2025. Aucune situation de non-conformité ni infraction n'a été constatée lors de cette inspection.

3.0 Engagement communautaire

En 2021, CN a annoncé la mise sur pied du Comité de consultation communautaire (le « Comité ») pour le pôle logistique de Milton, dans le cadre de ses communications continues et de ses activités de mobilisation communautaire liées au projet. CN a choisi de créer ce Comité à titre de composante du [processus de communication et de liaison avec la collectivité](#) exigé au niveau fédéral (voir les documents du projet). Le Comité est dirigé par des co-animateurs indépendants tiers, et sa composition représente divers intérêts, notamment les secteurs environnemental, commercial, communautaire, de l'enseignement postsecondaire, ainsi que d'autres parties prenantes de Milton et de l'ensemble de la région de Halton. Le Comité de consultation communautaire agit comme un forum permettant de recueillir les commentaires des parties prenantes locales. Il est actif au cours de la phase de préconstruction, se poursuit tout au long de la phase de construction, et demeure en place pendant la phase d'exploitation du projet de CN.

3.1 Réunions du comité de consultation communautaire

Le comité de consultation communautaire s'est réuni le:

- 1er octobre 2025 (en personne)
- le 3 décembre 2025 (virtuelle)

1er octobre 2025 : Les sujets abordés lors de la réunion comprenaient notamment : une présentation de l'Agence d'évaluation d'impact du Canada portant sur les procédures de conformité, d'application et de suivi; un aperçu du bâtiment administratif et de l'aménagement paysager mettant en évidence les objectifs de certification LEED et les caractéristiques de durabilité; ainsi que des mises à jour du projet confirmant un objectif de mise en exploitation au T3 2027, la coordination active avec la Région de Halton concernant les fermetures de voies, et l'installation de la signalisation du projet prévue en octobre. Le Comité a également examiné les plans de récupération du patrimoine, les documents d'information multilingues destinés aux conducteurs et les initiatives de mobilisation communautaire, y compris la campagne de démystification de CN axée sur Milton. La prochaine réunion a été prévue pour le 3 décembre 2025.

3 décembre 2025 : Les sujets discutés lors de la réunion comprenaient : des mises à jour sur l'avancement des plans de récupération et de restauration du patrimoine, l'installation du panneau de projet et l'achèvement de l'intersection de Britannia; une séance d'information opérationnelle présentée par le vice-président, Intermodal et automobile, de CN portant sur les caractéristiques de durabilité et d'efficacité du terminal de Milton; ainsi que les commentaires du Comité sur les activités de mobilisation, la signalisation et la transparence du suivi environnemental. Les membres ont également discuté de concepts liés à un jardin communautaire et à l'ouverture du site, de la coordination continue concernant le bruit des freins à air, ainsi que des prochains rapports environnementaux et patrimoniaux. La prochaine réunion du Comité est confirmée pour le début de février 2026.

3.2 Avis de travaux

Des travaux de construction de nuit visant l'installation d'un câble à fibre optique le long de l'emprise de CN ont eu lieu du 15 au 20 octobre 2025, entre 0 h 01 et 9 h 00. Les travaux comprenaient l'utilisation de machinerie lourde, de véhicules hi-rail et de petits outils motorisés afin de soutenir des améliorations aux systèmes de communication du réseau de CN. Afin d'informer la collectivité, un avis a été publié dans la section « Avis de travaux » du site cnmilton.ca et dans la section « [Avis publics](#) » du site Inside Halton.

Voir l'**annexe A** pour l'avis de travaux de construction de nuit d'octobre 2025.

4.0 Consultation des Autochtones

CN continue de rencontrer régulièrement la Première Nation des Mississaugas de Credit (MCFN) par l'intermédiaire d'un groupe de travail mis sur pied afin de partager de l'information sur le projet, d'offrir aux membres des occasions de participer aux programmes de terrain et de cerner des possibilités économiques continues liées au projet et aux zones d'exploitation de CN.

CN poursuit également son engagement auprès des Six Nations de la rivière Grand (Six Nations) dans le cadre du projet et offre aux membres des occasions de participer aux programmes de terrain.

CN rencontre régulièrement la Nation huronne-wendat (NHW) afin de fournir des mises à jour sur le projet et d'offrir aux membres des occasions de participer aux programmes de terrain.

La Première Nation des Mississaugas de Credit, les Six Nations de la rivière Grand et la Nation huronne-wendat disposent d'invitations permanentes à participer au Comité de consultation communautaire, notamment en devenant membres réguliers du Comité, en assistant aux réunions du Comité ou en faisant des présentations au Comité. Depuis le début des activités de construction, des moniteurs environnementaux représentant ces groupes sont présents sur le site du projet.

5.0 Publications sur le site Web de CN Milton

Aucun nouveau document n'a été publié sur le site Web de CN Milton au cours du présent trimestre de déclaration.

6.0 Commentaires et prise en compte des suggestions

Conformément au Plan de communication et de liaison avec la collectivité, section 2.2.2, les méthodes suivantes étaient mises à la disposition des parties potentiellement touchées et de l'ensemble de la collectivité afin de transmettre leurs commentaires à CN:

- a) Ligne de renseignements publics de CN (LRP)
- b) Comité de consultation communautaire
- c) CNMilton.ca
- d) Ligne d'urgence
- e) Relations avec les administrations locales
- f) Réseaux sociaux
- g) Protocole de gestion des plaintes liées au bruit

En plus de ces méthodes, des commentaires peuvent également être transmis par d'autres moyens, notamment par courriel adressé à des employés de CN, à des entrepreneurs ou à d'autres divisions de CN, en particulier dans le cadre d'échanges directs portant sur des questions précises.

Ce qui suit présente un sommaire des commentaires reçus au cours du T4. Le tableau ci-dessous résume les commentaires des parties potentiellement touchées selon les principaux thèmes, en indiquant les différentes sources de ces commentaires, et décrit la manière dont CN a pris en considération ces commentaires et y a donné suite. Conformément à la condition 4.9.3, ce sommaire comprend les plaintes liées au bruit reçues (le cas échéant) ainsi que toute mesure corrective mise en œuvre au cours du trimestre de déclaration relativement aux plaintes liées au bruit.

6.1 Prise en compte des commentaires de la communauté et des parties prenantes

SUJET		
Résumé du sujet	Source des commentaires	Prise en compte/réponse du CN
Réutilisation et récupération des maisons patrimoniales Mises à jour concernant l'échéancier de récupération du patrimoine, les travaux de faisabilité et les options de réutilisation.	Comité de consultation communautaire	l'AEIC a confirmé que la récupération anticipée de la petite maison blanche pouvait avoir lieu; CN poursuit l'évaluation des répercussions sur le patrimoine et examine l'étude de faisabilité relative à la maison en briques rouges afin de déterminer les prochaines étapes.
Avancement des travaux et circulation Mises à jour sur les travaux de construction et la circulation, y compris l'intersection et la signalisation de Britannia, l'avancement des travaux sur le chemin Lower Baseline, ainsi que la coordination des fermetures de voies avec la Région de Halton.	Comité de consultation communautaire	CN a confirmé la coordination continue avec la Région de Halton; l'installation de la signalisation constitue la dernière étape avant l'achèvement de l'intersection de Britannia.
Conception durable du bâtiment et de l'aménagement paysager Examen de la conception du bâtiment administratif et de l'aménagement paysager, y compris les cibles de certification LEED et les caractéristiques de durabilité (énergie solaire, réutilisation de l'eau, habitat pour les pollinisateurs, plantations d'espèces indigènes).	Comité de consultation communautaire	CN a présenté les principales caractéristiques en matière de durabilité et intégrera les commentaires concernant les plantes indigènes au fur et à mesure de leur réception.
Sensibilisation et communication avec la communauté Intérêt pour une communication claire avec le public, la signalisation du site et la clarification de certaines idées reçues.	Comité de consultation communautaire	CN a confirmé que l'installation de la signalisation sur le site du projet est terminée et a indiqué que la campagne de sensibilisation ciblée, diffusée dans Milton Today, The Toronto Star, Inside Halton et sur Meta (Facebook et Instagram), est en cours. CN continue de répondre activement aux questions et préoccupations exprimées dans les commentaires associés aux publicités sur Meta.

Annexe A – Avis de travaux de nuit



Milton Logistics Hub | October 9, 2025

Notice of Night Construction

October 9, 2025

Construction Activity
To enhance CN network communication systems, CN will be installing fibre optic cable along the CN right of way. This work will utilize heavy machinery, hi-rail vehicles, and may include the use of small power tools.

Please see the map to the right for location details.

What to Expect
During this period, nearby residents may experience the following impacts:

- Noise from construction equipment and machinery
- Backup alarms on construction equipment and vehicles
- Lighting in the work area (positioned away from residential areas)

Night work is scheduled to minimize disruption to mainline operations. Efforts will be made to complete night construction as quickly as possible.

UPDATED: Hours of Night Work
Construction will occur from 12:01 a.m. to 9 a.m. from Wednesday, October 15 to Monday, October 20, 2025.



For more information about this project:

Visit: cnmilton.ca
Email: milton@cn.ca
Call: 1.800.216.9466

For questions regarding this notice, contact:

Manny Loureiro
CN Milton Project Manager
Call: 416.702.2303